

نقش کنیزانِ رامشگر در موسیقیِ قرون اولیه اسلامی (دوره اموی و عصر اول عباسی)

نرگس ذاکر جعفری^۱

چکیده

هدف از تحقیق حاضر مطالعه جایگاه و نقش کنیزان در موسیقی قرون نخستین اسلامی است. نقش مهم کنیزان در پیشبرد موسیقی قرون اولیه اسلامی و دامنه فعالیت آن‌ها را می‌توان چنین برشمود: نوازنده‌گی، خوانندگی، آهنگسازی، آموزش موسیقی، حفظ و انتشار ساخته‌های موسیقی‌دانان، نقد و مباحثه و ایجاد فضای پویای موسیقایی در جامعه. نظریه‌پردازی موسیقی تنها جنبه‌ای بود که بانوان به آن تمی‌پرداختند و بنا به دلایل علمی و تخصصی‌تر، حوزه‌ای مردانه بهشمار می‌رفت. از مظاهر توانمندی زنان در موسیقی قرون اولیه اسلامی، نقش آنان در آموزش و تربیت موسیقی‌دانان نسل خود است. شاگردی‌کردن مردان نزد بانوان موضوع درخور توجهی است که در جامعه مدرسالار آن زمان رایج بود. از دیگر یافته‌های تحقیق حاضر می‌توان به نوعی تضاد و دوگانگی در موقعیت و رفتارهای اجتماعی بانوان موسیقی دان اشاره کرد. از یکسو اشتغال به موسیقی باعث ارتقای جایگاه کنیزان می‌شد. آن‌ها با آموزش موسیقی به جایگاه بالای اجتماعی می‌رسیدند و همانند شاهزادگان شهرت و ثروت فراوانی کسب می‌کردند. اما، از سوی دیگر، اشتغال بانوان طبقات بالا و اشراف به موسیقی دون شان اجتماعی و خانوادگی آن‌ها محسوب می‌شد. روش تحقیق توصیفی- تحلیلی است و گرداوری اطلاعات به روش کتابخانه‌ای انجام شده است.

کلیدواژگان

زنان موسیقی‌دان، کنیزانِ رامشگر، موسیقی اموی، موسیقی در قرون اولیه اسلامی، موسیقی عباسی، نقش زنان در موسیقی.

nargeszakeri@guilan.ac.ir

۱. استادیار گروه موسیقی، دانشکده معماری و هنر، دانشگاه گیلان

تاریخ دریافت: ۱۳۹۶/۱۱/۱۸، تاریخ پذیرش: ۱۳۹۷/۲/۱۰

مقدمه

زنان در طول تاریخ در بخش‌های مختلف هنری، بهویژه موسیقی، حضور فعالی داشته‌اند، اما در تاریخ‌نگاری‌ها و آثار دوران مختلف به این حضور کمتر پرداخته شده است. میزان حضور و فعالیت اجتماعی زنان در فرهنگ‌ها و جوامع می‌تواند با میزان رشد و بالندگی آنان ارتباطی مستقیم داشته باشد. موسیقی بهمنزله پدیده‌ای برآمده از فرهنگ، بازگوکنندهٔ شرایط فرهنگی و اجتماعی دوران خود است. از این‌رو، بررسی موسیقی و مسائل پیرامون آن راهی برای شناخت جوامع و فرهنگ‌ها بهشمار می‌آید.

در دسته‌بندی مشاغل گاهی با عنوان‌هایی همچون مردانه و زنانه مواجه هستیم. این دسته‌بندی‌ها در دوره‌های مختلف تغییرات فراوانی در قالب و محتوای خود داشته‌اند که فقط به ادوار تاریخی مختلف مختص نیست، بلکه به هنجرهای فرهنگی نیز وابسته است [۸، ص. ۸]. از این‌رو، بررسی دو شاخصهٔ جنسیت و هنر دید وسیع‌تری از اوضاع فرهنگی و اجتماعی در ادوار مختلف تاریخی را به ما می‌نمایاند. هدف کلی در این پژوهش دست‌یافتن به بینشی جامع به نقش و جایگاه موسیقی‌دانان زن و به‌طور اخص کنیزان زن در موسیقی دوره‌ای مهم در تاریخ ایران و اسلام، یعنی دو قرن نخست اسلامی، است. در مقاله حاضر کوشیده‌ایم به پرسش‌های اصلی ذیل پاسخ دهیم:

- زنان، و به‌طور خاص کنیزان زن، چه دستاوردهایی در پیشبرد موسیقی قرون اولیه اسلامی به همراه داشتند؟

- زنان موسیقی‌دان چه جایگاه اجتماعی در دوره‌های آغازین جامعه اسلامی کسب کردند؟

- دوگانگی‌ها و تقابل‌های اجتماعی که در جایگاه و نقش کنیزان موسیقی‌دان قرون نخستین اسلامی وجود داشت کدام‌اند؟

روش تحقیق

روش تحقیق در این مقاله توصیفی- تحلیلی است و گرداوری منابع براساس روش کتابخانه‌ای و بررسی اسناد اولیه انجام شده است. روش اجرا به صورت استدلال استقرایی است. در این روش، نتایج با مشاهده نمونه و تعمیم به کل حاصل می‌شود. به این ترتیب که متون به صورت جزء‌به‌جزء مطالعه شده، سپس به تحلیل داده‌ها پرداخته شده و درنهایت نتیجه‌ای کلی به‌دست آمده است.

پیشینهٔ پژوهش

در مورد جایگاه زنان در موسیقی دوره‌های اسلامی تحقیقات پراکنده‌ای انجام گرفته است.

مقالات‌هایی مانند «جایگاه بانوان موسیقی‌دان در دوره صفوی با نگاهی بر تصاویر نگارگری» [۱۲]، «مطالعه تأثیر زنان در عرصه هنر موسیقی دوران میانی اسلام براساس نقوش سفالی» [۱۳] و «بررسی هویت زنان در نقوش آثار هنری سده‌های آغازین اسلام» [۱۵] به بررسی نقوش بهجامانده از دوره‌های مختلف اسلامی و جایگاه زنان رامشگر در این نقوش پرداخته‌اند. مبنای پژوهش در این مقاله‌ها نقوش بهجامانده از آن دوران هستند و بررسی متون مکتوب انجام نشده است. در مقاله «کارکرد کنیزان در خانواده» [۱۶] به مطالعه نقش کنیزان در کانون خانواده پرداخته شده است که از برخی جهات می‌تواند راهگشای تحقیق حاضر باشد. در کتاب زنان موسیقی ایران از اسطوره تا امروز [۲۲]، زنان موسیقی‌دان از دوران باستان تا امروز، فارغ از مسائل و شرایط اجتماعی‌شان، بررسی شده‌اند و صرفاً حالتی معرفی گونه دارد. در پژوهش حاضر، نقش موسیقی‌دانان زن، و بهطور خاص کنیزان زن، در دولت‌های آغازین اسلامی، یعنی حکومت اموی و عصر اول حکومت عباسی، را مطالعه کرده‌ایم که حدود دو قرن را در بر می‌گیرد. با وجود اهمیت حضور زنان در موسیقی قرون اولیه اسلامی، پژوهش مستقلی درباره نقش و دامنه فعالیت آن‌ها به زبان فارسی انجام نشده است.

چشم‌انداز تاریخی-اجتماعی قرون اولیه اسلامی

موسیقی و آواز در زمان خلفای راشدین، بهجز در موقعیت‌هایی خاص، محدود شده بود. اما با روی کار آمدن امویان، موسیقی احیا شد و به تدریج تا زمان عباسیان به اوج شکوفایی خود رسید. با روی کار آمدن خلفای عباسی، جهان اسلام وارد مرحله جدیدی از لحاظ فرهنگ، هنر و علم شد. این نهضت بزرگ فرهنگی بیش از هر چیز درنتیجه نفوذ امیران و سرداران خراسان، که در تقویت بنیان خلافت عباسی مؤثر بودند، به وقوع پیوست. با سر کار آمدن عباسیان، غلبه عنصر ایرانی در جهان اسلام فزونی گرفت. مورخان عصر عباسی را به سه دوره متمایز تفکیک می‌کنند: عصر اول عباسی (۸۴۷-۷۵۰ م)، عصر دوم عباسی (۸۴۷-۱۰۳۱ م) و عصر سوم عباسی (۱۰۳۱-۱۲۵۸ م). عصر اول عباسی، عصر خلفای قدرتمند است. خلفای دوره نخست کوشیدند با تکیه بر دبیران و وزیران ایرانی، که در پیروزی عباسیان سهم بسزایی داشتند، به سازماندهی دولت خود بپردازند؛ از جمله این وزیران، خاندان برامکه- یعنی خانواده خالد برمکی و پسرش یحیی و دو نوه‌اش فضل و جعفر- بودند. نفوذ دانشمندان، وزرا و امراء مقتدر ایرانی در دربار عباسی موجب نهضت دامنه‌داری در فرهنگ اسلامی شد. هنر و فرهنگ و رسوم ایرانی در این دربار و در کشور پهناور اسلامی گسترش یافت و شالوده استوار تمدن اسلامی شد. به همین دلیل، به گفته بسیاری تاریخ‌نگاران، این دوره عصر طلایی اسلام نامیده شده است.

اهمیت موسیقی در جامعه قرون اولیه اسلامی

هنگامی که مسلمانان از جنگ‌ها و کشورگشایی رهایی یافتند، قدرت و ثروت حکومت اسلامی به صورت چشمگیری افزایش یافت و توجه خلفاً و اشار مختلط جامعه به موسیقی و سایر هنرها گرایش پیدا کرد. بهویژه اینکه خلفای قرون اولیه اسلامی تحت تأثیر فرهنگ ایران، و بهویژه شاهان ساسانی، از موسیقی‌دانان زمان خود حمایت‌های فراوانی انجام دادند. علاوه بر خلفای اسلامی، که بالاترین جایگاه اجتماعی و سیاسی را به خود اختصاص داده بودند، سایر طبقات جامعه از جمله وزیران، حاکمان ایالت‌های مختلف، افراد سرشناس و حتی مردم عادی جامعه نیز توجه ویژه‌ای به موسیقی داشتند. علاوه بر خلفای اموی و عباسی، طبقات بالای اجتماعی، از جمله وزرا و شاهزادگان، نیز از حامیان موسیقی بهشمار می‌آمدند. حتی مردم عادی جامعه نیز به شنیدن موسیقی گرایش فراوان داشتند و از شنوندگان جدی موسیقی بودند. علاقه و حمایت طبقات مختلف جامعه قرون اولیه اسلامی از موسیقی و موسیقی‌دانان بی‌نظیر بود که در رأس این حمایت‌ها توجه و پشتیبانی خلفای اسلامی قرار داشت. این حمایت‌ها موجب شکوفایی و رشد موسیقی در این دوران شد. پیشرفته‌ی که سبب شد عصر اول عباسی عصر طلایی موسیقی و شعر نامیده شود.

جایگاه اجتماعی موسیقی‌دانان در قرون اولیه اسلامی

طبقات اجتماعی در قرون اولیه اسلامی چنین دسته‌بندی می‌شدند: ۱. اشراف، ۲. آزادگان، ۳. موالی و ۴. بردگان.

طبقه اشراف شامل خانواده و بستگان خلفای اسلامی می‌شدند. طبقه آزادگان قبیله‌های عرب را تشکیل می‌دادند که اکثریت جامعه عرب بودند. عرب‌ها پس از پیروزی در جنگ‌ها با غرور و قدرت و ثروتی که از فتوحات اسلامی بهدست آورده بودند اصالت را مخصوص نژاد عرب می‌دانستند و سایر اقوام، از جمله ایرانیان، را پایین‌تر و بردگه می‌شمردند و آنان را «موالی» می‌خواندند. در عصر اموی، عرب‌ها با موالی در یک ردیف راه نمی‌رفتند و آنان را پست می‌شمردند [۱۴، ص ۲۲۸]. هر ایرانی‌نژاد و هر غیرعرب برای مصون‌بودن از تعرض ناگزیر بود خود را به فرد یا قبیله‌ای از عرب بچسباند و موالی شود و در هر کار، حتی ازدواج فرزندان، از آنان اجازه بخواهد. موالیان به معنای آزادگانِ غیرعرب بودند. درنتیجه، همه خاندان‌های ایرانی نیز در این طبقه جای می‌گرفتند. در قرون اولیه اسلامی، موسیقی‌دانان، و بهویژه زنان موسیقی‌دان، جزء موالی یا کنیزان بودند. بردگانی که پس از اسیری اسلام می‌آوردند، آزاد می‌شدند، ولی به نام موالی تحت حمایت صاحبان اولیه خود می‌مانندند و چون طبق قانون اسلام مسلمان بنده نمی‌شود، این بندگان آزادشده بین بندگی و آزادی وضع ویژه‌ای می‌یافتنند.

بنی‌امیه مسلمانان غیرعرب را موالی می‌خوانندند. به تدریج، موالی یک طبقه مخصوص شدند و اهمیت و نفوذ پیدا کردند [۱۴، ص ۶۸۶]. بسیاری از موسیقی‌دانان دوره عباسی از کنیزان و غلامان یا موالی بوده‌اند. موالی بودن موسیقی‌دانان بدین معناست که بسیاری از موسیقی‌دانان آن دوره غیرعرب بوده‌اند و به دلیل اینکه جزء خاندان و اشراف قبیله‌های عرب نبوده به برداشت گرفته شده‌اند. امرا و حکام عرب در حالی که اغلب از خوانندگان و نوازندگان تجلیل و تشویق می‌کردند، اشتغال به موسیقی را دون شأن خود می‌دانستند و از این جهت بسیاری از شالوده‌گذاران موسیقی عرب در آغاز اسلام ایرانیان اسیری بوده‌اند که در جنگ‌ها به اسارت در آمده و به نام موالی در شهرهای عرب به کارهای سنگین واداشته شده بودند. به خصوص در سده اول اسلامی، بیشتر موسیقی‌دان‌ها، یا ایرانی اسیر و فرزندان آن‌ها، یا مردم کشورهایی بودند که تحت نفوذ و هنر موسیقی و تمدن و فرهنگ ایران قرار گرفته بودند.

در قرون اولیه اسلامی، موسیقی منحصرًا در اختیار غلامان نبود، بلکه از طبقات بسیار بالا و اشراف نیز به حرفه موسیقی گرایش یافتند؛ مثلًا یونس کاتب یکی از صاحب‌منصبان عالی‌رتبه در شهرداری مدینه بود [۱۵، ص ۱۳۴]. هرچند اغلب خوانندگان و نوازندگان از قشر برد، یعنی کنیزان یا غلام، یا از موالی بودند، ارزش و اعتبار فراوانی در جامعه داشتند. افشار مختلف جامعه به موسیقی‌دانان با دیده احترام می‌نمودند و موسیقی‌دانان عزت و احترام داشتند. به طور کلی، جامعه این دوران رفتار دوگانه‌ای را با موسیقی پیش می‌گرفت. از یکسو موسیقی‌دانان این عصر از جایگاه اجتماعی بسیار بالایی برخوردار شدند و از سوی دیگر نگرش منفی به موسیقی نیز وجود داشت. ابن محزز، ابن عایشه، طُویس، غریض، سعید بن مسحح، فریده، فلیح بن العوراء، دَحْمان، سَيَاط، یحیی مَكّی، عاتکه، جمیله، سائب خاشر، سلامة، حبابة و بسیاری دیگر از موسیقی‌دانان زمان یا از موالی محسوب می‌شدند یا کنیزان یا بردگان بودند که با حرفه موسیقی توانستند آزاد شوند و جایگاه اجتماعی بالایی کسب کنند.

موسیقی‌دانان از نظر پایگاه اجتماعی تا جایی ارتقا می‌یافتد که می‌توانستند به عنوان نزدیکان و حتی ندیم خلیفه در دربار به فعالیت بپردازنند. یکی از صفات و ویژگی‌های پادشاهان و خلفاً انتخاب ندیمان و تعیین طبقات آن‌ها بود و هریک از طبقات وظایفی داشتند که می‌توانستند به طبقه بالاتر ارتقا یا اینکه به طبقه پایین‌تر تنزل یابند [۱۱، ص ۲۶-۲۷]. جاخط آورده است که هارون‌الرشید به تقلید از اردشیر باکان موسیقی‌دانان دربار را بر حسب درجه و مهارت‌شان در موسیقی طبقه‌بندی کرده و هریک را در طبقه‌ای قرار داده بود.^۱ وی ابراهیم موصلى و ابن جامع و منصور زلزل را در طبقه اول قرار داد و موسیقی‌دانان دیگر دربار را در طبقه دوم یا سوم درجه‌بندی کرد [۱۱، ص ۵۰]. حقوق و

۱. این طبقه‌بندی در دربار ساسانیان در ایران باستان مرسوم بود و خلفای عباسیان به تقلید از شاهان ایرانی به این طبقه‌بندی پرداختند.

پاداش هر طبقه هم مناسب با درجهٔ وی بود. اگر به یکی از نوازندگان طبقهٔ اول پاداش هنگفتی می‌رسید، می‌توانست افراد طبقهٔ اول را، که هم‌ردیف وی بودند، و حتی افراد طبقات پایین‌تر را، که زیردست او بودند، در آن پاداش سهیم کند. اما اگر به یکی از افراد طبقات پایین‌تر جایزه‌ای تعلق می‌یافتد، نوازندگان درجات بالاتر به آن پاداش طمعی نداشتند [همان]. گاهی اتفاق می‌افتد که نوازندگان از درجهٔ پایین‌تر به درجهٔ بالاتر ارتقا می‌یافتد. هارون‌الرشید نوازندگان ای به نام اسحاق برصومند، که در طبقهٔ دوم موسیقی‌دانان جای داشت، به دلیل اجرای خوب موسیقی‌اش به طبقهٔ اول ارتقا داد [۱۱، ص ۵۴].

جایگاه کنیزان در قرون نخستین اسلامی

پیشینهٔ برده‌داری به دوران باستان بازمی‌گردد، اما میزان رواج آن یا قوانین حاکم بر برده‌داری در هر دوره‌ای متفاوت بوده است. اولین اسناد مربوط به برده‌داری متعلق به دوران سومری‌ها بوده است.

کلمهٔ گِم در متون سومری امروزه به برده ترجمه شده است. این برده‌ها، که به عنوان یک طبقهٔ ضعیف شناخته شده‌اند، در میان مردم بین‌النهرین باید بین کسانی جستجو کرد که توانایی پرداخت مالیات را نداشته‌اند [۹، ص ۱۲].

یونانیان، رومیان، ایرانیان و بیزانس‌ها قوانین مخصوص برده‌داری داشتند. برده‌داری نزد عرب پیش از اسلام، همانند ملت‌های دیگر، مرسوم بود که برده‌گان آن‌ها شامل اسیران عرب و غیرعرب بودند [۲۳، ص ۲۴]. به رغم نهی برده‌داری از طرف دین اسلام، برده‌داری کاملاً منسوخ نشد و در زمان حکومت‌های اموی و عباسی قوانینی برای برده‌داری عنوان شده است. مکی به نقل از کتاب فقه‌الامام الرضا این قوانین را برشمیرده است؛ مثلاً «بندۀ، ملک صاحب خود و جزء ثروت اوست که می‌تواند برای ورثهٔ خود به ارث بگذارد» یا «می‌توان به بندۀ اجازه داد در مقابل پرداخت مبلغی به صاحب خود، به کسب و کار بپردازد» [۲۱، ص ۸۸]. معاملات برده‌ها در دوره‌های اموی و عباسی بسیار فراوان بود. علاوه بر گرفتن برده در جنگ‌ها، برده گرفتن به‌ازای مالیات و خراج نیز متداول بود [۲۳، ص ۳۱]. در دربار خلفاً، برده‌هایی وجود داشتند که به منظور تحکیم روابط دولتی از سوی حاکمان مسلمان و غیرمسلمان برایشان فرستاده می‌شدند. همچنین اسیران جنگی نیز بین به عنوان برده بین جنگجویان مسلمان توزیع می‌شدند.

پس از کنیزان در عصر اموی در موقعیت‌های اجتماعی و سیاسی مورد تبعیض واقع می‌شدند. شواهد نشان می‌دهد که مادر خلفای اموی به‌ندرت می‌توانستند از کنیزان باشند. عبدالملک، ولید اول و ولید دوم کنیزانی داشتند که پسرانی به دنیا آوردند، اما به عنوان خلیفه انتخاب نمی‌شدند. احتمالاً زمینهٔ نزدی غیرعرب در این امر تأثیرگذار بوده است. در مروج‌الذهب آمده است که یزید بن ولید اولین خلیفه‌ای بود که مادرش کنیز بود [۲۰، ص ۲۲۹].

آن طور که از تاریخ عصر اموی و عباسی درمی‌یابیم، نقش زنان بیشتر در خانه و خانواده شکل گرفته است و غیر از کنیزی و خانه‌داری مشاغل دیگری نداشته‌اند. بردگان زن یا کنیزان وظایفی چون خانه‌داری، چوپانی و نگهداری از گوسفندان را بر عهده داشتند و بردگان مرد فعالیت‌هایی چون نگهداری از شتران، جنگجویی و تیراندازی را انجام می‌دادند. گاهی از بردگان به عنوان جاسوس سیاسی نیز استفاده می‌شد. ارباب کنیز حق ازدواج با او را داشت و همچنین حق بود که ازدواج کنیز را با یک غلام بدون اجازه آن دو فراهم ببیند [۴۸، ص ۲۳].

کنیزان در جامعه اموی و عباسی نقش‌های هنری و ادبی مهمی را ایفا می‌کردند. دربار خلفاً مملو از کنیزان بود و خلفاً دوست داشتند به قصه‌های کنیزان گوش بسپارند. کنیزان برای روایت داستان‌ها از آواز و موسیقی نیز بهره می‌گرفتند. آشنابودن کنیزان با موسیقی یک ارزش محضوب می‌شده و در قیمت خرید و فروش آنان بسیار تأثیرگذار بوده است. کنیزان رامشگر با قیمت بسیار بالاتری به فروش می‌رفتند. معامله کنیزان در جامعه اموی و عباسی به یکی از راههای کسب درآمد تبدیل شد. بنابراین، در آموزش موسیقی به کنیزان دیدگاهی تجاری وجود داشت. به کنیزان و زنانی که با موسیقی آشنا بودند «قینه» و «غمغنه» گفته می‌شد و در بسیاری روایات با این القاب نام برده شده‌اند. فارمر در این مورد می‌گوید در کنار کنیزان خانه‌دار، گروه دیگری دیده می‌شوند که «قینات» یا «قیان» (از مفرد «قینه» نامیده می‌شوند). اینان دختران خواننده‌ای بودند که در میان تقریباً همه خاندان عرب، از هر درجه و مرتبت اجتماعی، یافت می‌شدند [۱۸، ص ۴۰]. به نظر می‌رسد کنیزان خواننده برمدان ترجیح داده می‌شدند.

کنیزان رامشگر در جامعه اموی موقعیت بالایی را از نظر اعتبار و شهرت و احترام کسب کرده بودند. مردم عادی به ملاقات عزمالمیلاه و جمیله می‌رفتند و به هنرشنان احترام والا بی‌می‌گذاشتند. کنیزان رامشگر در جامعه عباسی نیز موقعیت بالایی داشتند. وقتی بیمار می‌شدند مردم بسیاری به عیادتشان می‌رفتند و هدایای فراوانی برایشان فرستاده می‌شد. کنیزان می‌توانستند دوستان خود را انتخاب کنند و با آن‌ها بیرون بروند؛ حقی که زنان آزاد از آن محروم بودند. حتی **علیه بنت المهدی** (دختر المهدی خلیفه عباسی) در انزوای خانه با خدمتکارانش خود را در حبس می‌دید [۲۳، ص ۲۹۲۶]. کنیزان فقط از نداشتن یک آزادی در رنج بودند و آن اینکه نمی‌توانستند از خرید و فروش خود از سوی اربابان رها شوند. برخی از آن‌ها، مانند **عُرِیب**، مثال بر جسته‌ای از کنیز مستقل است. **عُرِیب**، بانوی موسیقی‌دان عصر عباسی، کنیزی بود که برخلاف رضایت ارباب اولش خانه را ترک و به طور پنهانی با شخص دیگری ازدواج کرد. کنیزان در شمار معدودی از خانواده‌ها، که توان اقتصادی در خور توجهی داشتند، ابزاری برای سرگرمی، بازی و تفریح بودند و بیشتر نزد مالک یا در برابر مهمانان او حضور می‌یافتدند. کنیزان رامشگر در نهاد خانواده نقشی چندگانه داشتند و غالب اوقات در عین برخورداری از نقش تفریحی، کارکرد تولید مثلی را نیز می‌پذیرفتند [۱۶، ص ۱۱۴].

کنیزان در دربار خلفا نیز جایگاه بالای داشتند. خلفای هوشیار کنیز زیباروی نگاه نمی‌داشتند، چون از نیرومندشدن آن‌ها واهمه داشتند. معاویه، منصور و عبدالرحمن جزء این خلفا محسوب می‌شدند و اگر هم برای آن‌ها کنیزان زبای هدیه می‌آوردند، رد می‌کردند [۱۴، ص ۸۹۲]. اما پس از این رفتن این سرسلسله‌ها، خوش‌گذرانی در دستگاه خلافت شایع شد و کار به جایی رسید که خلفا در عشق کنیزان حتی جان خود را نیز فدا می‌کردند. چنان‌که یزید بن عبدالملک مرگ حبابه را تاب نیاورد و چند روز پس از مرگ وی فوت کرد [همان]. در عصر عباسی، اگر کنیزان زیبارو بودند و موسیقی می‌دانستند، اختیار فرمانروایی را از خلیفه می‌گرفتند و وزیران نیز کنیزانی را با این مشخصات به خلفا تقاضی می‌کردند تا دارای همه نوع اختیارات شوند. وقتی این کنیزان صاحب فرزند می‌شدند، نفوذشان بیشتر می‌شد. چنان‌که خیزان، مادر هارون‌الرشید، پس از آنکه فرزند یافت، فرمانروای ممالک اسلامی شد [همان، ص ۸۹۳]. منزلت محبوبه نزد خلیفه متوكل بسیار بالا بود و هیچ‌کس هم‌سنگ او نبود [۲۰، ص ۵۳۲].

خلفا برای خرید کنیزان بهای گرافی می‌دادند. گفته می‌شود هارون کنیزی را به بهای ۱۰۰ هزار دینار و کنیز دیگری را به بهای ۳۶ هزار دینار خریداری کرده بود. یزید بن عبدالملک، خلیفه اموی، سلامه، کنیزک آوازخوان، را به مبلغ ۲۰ هزار دینار خرید [۱۴، ص ۹۸۷]. هارون‌الرشید چنان به دنانیر کنیزی که یحیی برمکی او را خریده و آزاد کرده بود اظهار علاقه می‌کرد که زوجه‌اش، زبیده، به او حسد می‌ورزید و از این‌رو هارون‌الرشید به منزل یحیی برمکی می‌رفت تا آواز دنانیر را بشنود [۱۰، ص ۶۹].

آموزش موسیقی و معامله کنیزان

آموزش و پرورش کنیزان یکی از کارهای پرسود آن روزها بود. آموزش موسیقی به کنیزان پیش از اسلام نیز رواج داشت، ولی در جامعه اموی و عباسی به یکی از راههای کسب درآمد تبدیل شد. کنیزی را با قیمتی اندک می‌خریدند و پس از آموزش موسیقی با بهای بسیار بالا (بیش از دو برابر کنیزان معمولی) به فروش می‌رساندند. این معامله‌ها در جامعه اموی و عباسی به حرفة‌ای درآمدهای تبدیل شده بود و گاهی موسیقی دان‌ها نیز به عنوان دلال کنیزان فعالیت می‌کردند. مَعبد، موسیقی دان عصر اموی، به یکی از کنیزان خود، به نام ظبیه، تعلیم آواز و نوازنده‌گی داد و او را به مردمی از اهالی عراق فروخت [۶، ص ۲۵]. ۷ حمان، به رسم سایر موسیقی دانان، کنیزان را می‌خرید و تعلیم می‌داد و به بهای گزاف می‌فروخت [همان، ص ۶۳۱]. یکی از موسیقی دانان مشهور عصر عباسی، که به معامله کنیزان از طریق آموزش موسیقی می‌پرداخت، ابراهیم موصلى بود [همان، ص ۵۰۲]. ابراهیم موصلى کنیزی را تعلیم موسیقی داد و با فروش آن به هارون‌الرشید سود بسیاری برد [همان، ص ۵۱۴]. به گفته اسحاق موصلى، فرزند ابراهیم، در گذشته موسیقی را فقط به کنیزان زردپوست یا سیاهپوست تعلیم می‌دادند و

ابراهیم موصلى برای نخستین بار از دختران سفیدروی خواننده و نوازنده ماهر تربیت کرد [همان، ص ۵۱۸]. او منزلت کنیزان آوازخوان را بسیار بالا برد. کنیزان موسیقی‌دان، علاوه بر خریدوفروش، به عنوان هدیه نیز پیشکش داده می‌شدند.

خلفا، وزیران و بزرگان مبالغ بسیار گرافی را برای خرید کنیزان مصرف می‌کردند. دَحْمان کنیزی را تعلیم موسیقی می‌داد و باهم به اجرای موسیقی می‌پرداختند. سپس خلیفه ولید بن یزید کنیز را از او خریداری می‌کرد [ع، ص ۶۳۴-۶۳۶]. فضل بن یحیی برمکی آواز کنیزکی سیاه از مردم حجاز را شنید و او را از صاحبانش خریداری کرد و می‌گفت آوازش را دلچسب‌تر از خواننده‌های دیگر یافته است [همان، ص ۶۳۷].

کنیز تعلیم‌نده با قیمت پایین فروخته می‌شد، اما با آموزش او بیشتر از دو برابر آن به دست می‌آمد. قیمتی که برای کنیز پرداخت می‌شد نه برای خود کنیز، بلکه برای شهرت و استعدادهای موسیقی و ادبی اش بود. سخنوری و مهارت‌های فکری، ادبی و موسیقایی مهم‌تر از زیبایی کنیزان بود. مأمون درخواست خرید کنیزی را داشت که بتواند قافية شعری را که مأمون می‌سراید بسازد؛ اگرچه زیباروی نباشد [۲۳، ص ۱۱۹]. توجه یک شاعر در شعرش به کنیزی خاص یکی از روش‌های مؤثر تبلیغاتی برای آن کنیز محسوب می‌شد؛ مثلاً هارون‌الرشید تصمیم به خریداری کنیزی کرد که در شعر شاعری از او نام برده شده بود [همان، ص ۱۳۳]. اگرچه آموزش موسیقی و شعر و آواز مهم‌ترین حوزه‌های آموزشی برای کنیز بودند، آموزش‌های دیگر مانند بازی شطرنج، چوگان و سوارکاری و غیره نیز جزء برنامه‌های آموزشی کنیزان به شمار می‌رفت. برخی اربابان کنیزان را به عنوان منشی استخدام می‌کردند [همان، ص ۱۳۸]. برخی کنیزان نیز آموزش‌های مذهبی می‌دیدند و حدیث روایت می‌کردند و قرآن تلاوت می‌کردند [همان، ص ۱۴۰]. برخی کنیزان نیز برای میخانه‌ها آموزش می‌دیدند.

جنبه‌های مختلف نقش کنیزان در پیشبرد موسیقی

پیامد آموزش موسیقی و معامله کنیزان را می‌توان در نقش کنیزان بر پیشبرد موسیقی آن روزگار پیگیری کرد. دختران خواننده و نوازنده در قرون اولیه اسلامی از جهات مختلفی بر حیات موسیقایی زمان خود تأثیرگذار بودند. آن‌ها در کنار مردان گام مهمی در پیشبرد موسیقی برداشتند. در اینجا به تحلیل جنبه‌های مختلف نقش کنیزان در حیات موسیقایی آن روزگار می‌پردازیم.

۱. نقش کنیزان در آموزش موسیقی: تعلیم از موسیقی‌دانان و انتقال به دیگران

کنیزان نزد استادان مختلف آموزش موسیقی می‌دیدند. مقوله آموزش موسیقی و شیوه‌های صحیح آن در قرون اولیه اسلامی موضوع بسیار مهمی در جامعه موسیقایی آن زمان محسوب می‌شد. هر

فردی که می‌خواست به صورت جدی حرفهٔ موسیقی را دنبال کند، باید نزد استادان بزرگ زمان تعلیم موسیقی می‌دید و دختران کنیز نیز از جمله این افراد بودند. گاهی کنیزانی مانند گُریب برای آموختن شعر و موسیقی به شهرهایی دیگر سفر می‌کردند. ابراهیم موصلى، موسیقی‌دان مشهور عصر عباسی، در خانهٔ خود هنرستانی داشت که دختران را تعلیم آواز و عودنوازی می‌داد و اشراف بغداد دختران و کنیزان خود را نزد وی می‌فرستادند [۶، ص ۵۰۲]. متیّم هشامیه، بنوی نوازنده و خواننده، نزد ابراهیم موصلى، اسحاق موصلى و سایر مغنیان هم‌طبقهٔ آن‌ها کسب هنر کرد. ابتدا بَذل، کنیز کی خواننده و نوازنده، تعلیم و تربیت او را برعهده گرفت. سپس علی بن هشام او را خرید و متیّم از مغنیان بزرگ، که نزد وی رفت‌وآمد می‌کردند، هنرهای بیشتری کسب کرد [همان، ص ۸۱۰]. سلامه در عصر اموی نزد موسیقی‌دانان مختلفی همچون جمیله، معبد، ابن عایشه، مالک بن ابی السمح و دیگران تعلیم موسیقی گرفت [۷، ص ۸۹].

کنیزان آموزش حرفه‌ای می‌دیدند و خود را به یک استاد خاص محدود نمی‌کردند، بلکه نزد استادان مختلف شاگردی می‌کردند. مکاتب مختلف موسیقی و آواز در دورهٔ اموی و عباسی وجود داشت. ابراهیم موصلى خانه‌اش را به مؤسسه‌ای برای آموزش به کنیزان تبدیل کرده بود. منزل او فقط مکانی برای تدریس و کلاس نبود، بلکه مکانی برای جا دادن و مراقبت از کنیزان نیز بود. او غذا، لباس و لوازم مورد احتیاج دیگر را برایشان فراهم می‌کرد. گفته می‌شود او علاوه بر کنیزان خود و دیگر شاگردانش، همزمان هشتاد کنیز نیز برای آموزش داشت [۲۳، ص ۱۱۸]. خواننده‌گان طراز اول سوراه‌ها و انجمن‌هایی از کنیزان تشکیل می‌دادند و به آن‌ها آموزش می‌دادند و راهنمایی‌شان می‌کردند. شماری از این انجمن‌ها مانند جلسات ابراهیم موصلى و دنانیر، شاگردش، بالرژش محسوب می‌شوند.

دللان یا اربابان منزل خود را برای مردم، و به‌ویژه برای شاعران و موسیقی‌دانان، باز می‌گذاشتند تا کنیزان با مردم فرهیخته مصاحبت کنند و از این طریق نیز آموزش بینند. منزل علی بن هاشم پر از جمعیت موسیقی‌دانان مشهور بود که کنیزش، متیّم، از آن‌ها می‌آموخت [همان، ص ۱۳۲]. به این طریق، دانش کنیزان افزایش می‌یافتد. از سوی دیگر، ملاقات‌کننده‌گان شاعر یا خواننده از هوش و استعداد کنیزان مطلع می‌شدند و شاید آن‌ها را خریداری می‌کردند. خلیفه‌المقتدر به منظور ارتقای آموخته‌های کنیزانش از موسیقی‌دانان زمان دعوت به عمل می‌آورد. ابراهیم بن ابی العَبَیْس، ابراهیم بن قاسم، جعفر جحظه و وصیف زامر در این دعوت‌ها حاضر می‌شدند. این مجالس اغلب به خواهش کنیزانش تشکیل می‌شد تا آوازهای جدید مغنیان را تعلیم بگیرند و هریک را می‌پسندیدند برای یادگیری انتخاب کنند. مقتدر با کنیزان پشت پرده می‌نشست و هروقت آوازی پیشنهاد می‌کرد خدمتکاران نزد نوازنده‌گان می‌رفتند و امر او را ابلاغ می‌کردند. وقتی هم مجلس تمام می‌شد، به هریک از هنرمندان جایزهٔ مناسبی می‌دادند [۶، ص ۵۴۶].

آموزش موسیقی به صورت موروژی و خانوادگی نیز رواج داشت و برخی از بانوان موسیقی‌دان نزد پدر یا مادر خود به تعلیم موسیقی می‌پرداختند. دختر ابن سریج آوازهای پدرش را می‌خواند و طبق روایتی بر بستر مرگ ابن سریج، دخترش برای پدر آواز خواند و ابن سریج وقتی مطمئن شد دخترش به خوبی از عهده برمی‌آید، گفت: «همان‌طور که می‌خواستم شده‌ای و مرگ را بر من آسان نمودی...» [همان، ص ۱۰۴-۱۰۳]. از موسیقی‌دانان زن مشهور می‌توان از عاتکه نام برد که موسیقی را نزد مادرش، شهدَ، آموخته بود [همان، ص ۶۹۷].

۱-۱. کنیزان به عنوان معلمان موسیقی

از مظاهر جایگاه بالا و توانمندی زنان در موسیقی قرون اولیه اسلامی، نقش آنان در آموزش و تربیت موسیقی‌دانان نسل خود است. کنیزان علاوه بر خوانندگی و نوازنده‌گی به امر آموزش موسیقی نیز اشتغال داشتند. آن‌ها وقتی به استادی می‌رسیدند، به امر آموزش مشغول می‌شدند و شاگردان زیادی را تربیت می‌کردند. بسیاری از زنان موسیقی‌دان عصر اموی و عباسی، مانند جمیله و عاتکه، از راه آموزش موسیقی کسب درآمد می‌کردند و ثروت بسیاری از طریق آموزش موسیقی به دست می‌آوردند. جمیله، بانوی موسیقی‌دان عصر اموی، منزل خود را در مدینه به هنرستانی برای آموزش موسیقی تبدیل کرده بود و موسیقی‌دانانی چون معبد، ابن عایشه، حبابه و سلامه از شاگردان معروف وی بودند. حضور و تأثیر وی در آموزش موسیقی به اندازه‌ای بود که معبد درباره استادش گفته است: «اگر جمیله نبود، ما مغنى نمی‌شديم» [۷۰، ص ۵۷]. جایگاه معلمی زنان و کنیزان و کسب درآمد آن‌ها از این طریق از مسائل مهم اجتماعی-موسیقایی این دوره از تاریخ است. این در حالی است که زنان در این دوره در مشاغل بسیار محدودی، مانند ندیمه و کنیز، در داخل خانه‌ها می‌توانستند فعالیت داشته باشند.

۱-۲. آموزش به کنیزان دیگر

بانوان و کنیزان وقتی در موسیقی تبحر پیدا می‌کردند، به کنیزان دیگر آموزش موسیقی می‌دادند. سلامه و حبابه، دو خواهر موسیقی‌دان زمان اموی، از جمیله تعلیم موسیقی گرفتند [همان، ص ۹۷]. عاتکه کنیزان مروانی را در مکه تعلیم موسیقی می‌داد [۶۰، ص ۷۰۰]. در روایات آمده است مردی از اهالی اهواز کنیزی به نام ظبیه از معبد، موسیقی‌دان زمان اموی، خریداری کرد تا به کنیزان دیگر وی موسیقی آموزش دهد [همان، ص ۲۵]. متیم در خانه خود به کنیزان علی بن هشام موسیقی آموزش می‌داد [همان، ص ۸۱۰].

۱-۳. آموزش به مردان

شاگردی کردن مردان نزد استادان زن موسیقی‌دان موضوع درخور توجهی است که در جامعه مردسالار آن زمان رایج بود. از آن جمله می‌توان به عاتکه اشاره کرد که معلم موسیقی اسحاق موصلى، بزرگ‌ترین موسیقی‌دان زمان عباسی، محسوب می‌شد. عاتکه معلم موسیقی مُخارق نیز

بود. مخارق بردۀ عاتکه بود که از او تعلیم خوانندگی و نوازنده‌گی می‌گرفت و سپس در سلک غلامان هارون‌الرشید درآمد [همان، ص ۷۰۰–۷۱۰]. مادر عاتکه شُهده نام داشت که از کنیزان ولید بن یزید بود و به افراد مختلفی تعلیم موسیقی می‌داد و طبق روایات به جا مانده محمد بن داود، خواننده دربار هارون‌الرشید، موسیقی را از شُهده فراگرفته بود [همان، ص ۶۹۹]. اسماعیل بن هربذ از خوانندگان دیگر دربار هارون‌الرشید تعریف می‌کرد آوازش را از کنیزی در راه تعلیم گرفته است [همان، ص ۷۶۴]. همچنین، می‌توان از عزه‌المیلاء، بانوی موسیقی‌دان در زمان اموی، نام برد که هنرمند بزرگی چون ابن سریج را پرورش داد. ابن محرز، از دیگر موسیقی‌دانان عصر اموی، هروقت به مدینه می‌رفت، سه ماه می‌ماند و نزد عزه‌المیلاء آموزش زدن را مشق می‌کرد و دوباره به مکه بازمی‌گشت [همان، ص ۱۳۰]. سائب خاثر، از موسیقی‌دانان مهم دیگر عصر اموی، موسیقی را از کنیزان چنگنواز در مدینه آموخته بود [۷، ص ۷۸]. ابن جامع، موسیقی‌دان زمان عباسی، آوازی را از کنیزکی در مدینه آموخته بود [۲۳، ص VI]. نمونه‌های فراوانی از این مثال‌ها موجود است که نقش پرنگ کنیزان را در عرصه آموزش موسیقی و به تبع آن در تأثیرگذاری آنان بر حیات موسیقایی زمان خود آشکار می‌کند.

۲. انتشار ساخته‌های موسیقی‌دانان

کنیزان در عصر اموی و عباسی راویان مهم موسیقی بودند که ساخته‌های آهنگ‌سازان را در جامعه روایت می‌کردند. آن‌ها نقش رسانه را در انتشار ساخته‌های موسیقی‌دانان ایفا می‌کردند. موسیقی‌دانان مشهور ساخته‌های خود را به آن‌ها آموزش می‌دادند تا کنیزان آن ساخته‌ها را در جامعه منتشر کنند. مردم از طریق کنیزان می‌توانستند با آثار جدید آهنگ‌سازان آشنا شوند. ابراهیم موصلى برای این منظور دنایر را داشت و ابراهیم بن المهدی نیز شاریه را به خدمت گرفته بود. ابن محرز آوازهای خود را به کنیز یکی از دوستانش آموزش می‌داد و مردم آهنگ‌های ابن محرز را از طریق آن کنیز می‌شنیدند و به ذهن می‌سپردهند. ابن محرز نیز پولی که از حرفة موسیقی به دست می‌آورد به صاحب آن کنیز پرداخت می‌کرد [۶، ص ۱۳۱].

از سوی دیگر، برخی از افراد جامعه به دلیل بالابودن شأن و موقعیت اجتماعی خود یا خانواده‌شان نمی‌خواستند به عنوان خواننده و آهنگ‌ساز شناخته شوند. از آنجا که قریحه موسیقی داشتند، برای جلوگیری از شهرت و نسبت دادن ساخته‌های خود، راه حل خوبی به منظور سرکوب نکردن استعداد خود یافته بودند. آن‌ها ساخته‌های خود را به کنیزان آموزش می‌دادند تا بین مردم منتشر کنند. مردم عادی فکر می‌کردند این آثار از ساخته‌های کنیزان است. از افراد سرشناسی که چنین کاری را انجام می‌دادند می‌توان از عبدالله بن طاهر، خدیجه بنت مأمون، علیه بنت‌المهدی و ابراهیم بن مهدی نام برد [۲۳، ص ۱۲۹]. شاهزاده ابراهیم بن مهدی، برادر هارون‌الرشید، از موسیقی‌دانان مهم عصر عباسی به شمار می‌آید. وی به دلیل

جایگاه اجتماعی خاکش، که جزء طبقه اشراف محسوب می‌شد، ساخته‌های موسیقی خود را به نام کنیزانش، شاریه و ریق، منسوب می‌کرد تا طعن و نقدی متوجه شخص وی نشود. به همین دلیل تعداد ساخته‌های اندکی از او به جا مانده بود [۷، ص ۲۶۳].

۳. کنیزان به عنوان موسیقی‌دانان توانمند و خلاق

کنیزان علاوه بر اجرای آثار آهنگ‌سازان، خود نیز در موسیقی استعدادهای ویژه‌ای داشتند و گاهی به استادان مهم زمان تبدیل می‌شدند. موسیقی‌دانان مشهوری چون جمیله، عزه‌المیلا، حبایه، سلامه، عربیب، شهدۀ و عاتکه جزء این کنیزان بودند. کنیزان گاهی در آهنگ‌سازی ساخته‌های نو و بدیع داشتند و موسیقی‌دانان دیگر از آن‌ها وام می‌گرفتند. گاهی در نوازنده‌گی و خوانندگی تبحر فراوانی داشتند و گاهی در سرودن شعر. عربیب مأمونیه بانوی شاعر، خواننده و عودنوواز بود و به قدری نزد مأمون عزیز بود که به نام او منسوب شد. گفته می‌شود در عمر خود هزار آواز در موسیقی تألیف کرده بود [۶، ص ۶۲۵]. هرچند هزار آواز رقمی مبالغه‌آمیز به نظر می‌رسد، می‌توان به استعداد بالا و توانمندی وی در آهنگ‌سازی پی برد. شمار آوازهای علیّه را پنجاه و چند و به روایت دیگر هفتاد و چند آواز ذکر کرده‌اند [۷، ص ۲۸۰]. هارون‌الرشید، که از موسیقی بسیار حمایت می‌کرد، به موسیقی‌دانان دربار فرمان داد صد آواز را میان همهٔ ترانه‌های عرب گزینش کنند. یکی از صد آواز برتر داوران، از ساخته‌های عاتکه، دختر شُهدۀ، بود [۶، ص ۶۹۷] که بیانگر استعداد بالای موسیقی‌دانان زن در این دوره است. شاجی، کنیزک عبیدالله بن عبدالله بن طاهر، نیز به عنوان آهنگ‌ساز قطعاتی شهرت داشت [۷، ص ۱۲۰-۱۲۱].

در مورد توانمندی زنان در حوزهٔ نوازنده‌گی نیز روایت‌های مختلفی موجود است. طبق روایتی از «الاغانی»، روزی نزد خلیفه الواشق مناظره‌ای در مورد ماهرترین استادان عودنووازی در گرفت و ملاحظ، بانوی عودنوواز، در این مسابقه با منصور زلزل، نوازنده بزرگ عود، به رقابت پرداخت [۶، ص ۵۸۵]. اسحاق موصلى تنبرونوازی عبیده را تحسین می‌کرد [۲۳، ص ۱۹۶]. برخی، مانند عربیب، خواننده درجه اول به شمار می‌آمدند. موسیقی‌دانان زن همچنین گروه‌های همنوازی تشکیل می‌دادند. جمیله، موسیقی‌دان بزرگ عصر اموی، گروهی از کنیزان تشکیل داده بود که باهم عود می‌تواختند [۷، ص ۶۵-۶۵]. کنیزانی که به استادی می‌رسیدند گروه‌های موسیقی تشکیل می‌دادند و کنیزان جوان‌تر به آن‌ها می‌پیوستند. عربیب و شاریه در عصر عباسی هریک گروه موسیقی خودشان را داشتند.

برخی توانایی منحصر به‌فردی در تقلید از موسیقی‌دانان دیگر داشتند. دنایر استعداد خاصی در کپی‌کردن آثار ابراهیم موصلى داشت. او نه تنها برای آواز و آهنگ‌سازی، بلکه به دلیل کپی از خواننده‌های دیگر نیز هدایای فراوانی دریافت می‌کرد. برخی کنیزان در موقعیت سوگواری مرثیه‌خوانی یا نوحه‌خوانی می‌کردند. در دوره عباسی، گروهی از کنیزان بودند که مخصوص این کار بودند و آموزش می‌دیدند و برای شرکت در سوگواری‌ها خریده می‌شدند. مُتیم هشامیه یکی

از نوحه‌خوانان مشهور بود [۲۳، ص ۲۰۵]. ممکن بود برخی از زنان آزاد نیز نوحه‌خوانی کنند [همان، ص ۲۰۶].

موضوع درخور توجه دیگر، تحسین موسیقی کنیزان از جانب موسیقی‌دانان بزرگ است. اسحاق موصلى، موسیقی‌دان بزرگ عصر عباسى، با شنیدن آواز مُتیّم او را با خود براير دانست [همان، ص ۱۹۳]. همچنان، اسحاق موصلى، استاد خود، عاتکه، را بر سایر مغنيان مقدم می‌شمرد و او را تحسین می‌کرد [۶۹۸، ص ۶]. برخی خوانندگان تأييد می‌کردند که کنیزان بالستعدادتر از خودشان هستند. از عبدالله بن عباس الربيع پرسيدند بهترین خواننده معاصر او چه کسی است و او پاسخ داد: اسحاق، عليه، مُتیّم و خودم [۲۳، ص ۱۹۳].

جميله^۱ بانویی از موالی بود که استاد مسلم خوانندگی، نوازنده‌گی و آهنگ‌سازی در حجاز عصر اموی محسوب می‌شد. در مورد جایگاه بالای اجتماعی جميله نکات درخور توجهی در الاغانی روایت شده است. نقل شده است که جميله برای آوازخواندن و مجالس موسیقی جایی نمی‌رفت و هر کس علاقه‌مند به شنیدن آواز او بود باید نزد او می‌رفت [۷، ص ۶۵]. از این موضوع این‌گونه دریافت می‌شود که جميله جایگاهی بالا برای خود و هنرشن قائل بوده و این موضوع نیز مورد پذیرش مردم قرار گرفت و مشتاقان هنر او همیشه در منزلش حضور می‌یافته‌ند و شان و منزلت وی را به عنوان هنرمند به رسمیت می‌شناختند. این روایت هم قدرت و ارزش بالای یک زن موسیقی‌دان را در آن جامعه نشان می‌دهد و هم توانمندی وی را در هنر موسیقی آشکار می‌کند.

۴. گسترش موسیقی و آواز در جامعه

از نقش‌هایی که کنیزان در حوزه موسیقی در جامعه قرون نخستین اسلامی داشتند، کمک به فraigیرشدن و گسترش موسیقی در جامعه به انحصار مختلف بود. داستان‌های فراوانی نقل شده است که بیانگر محبوبیت بانوان موسیقی‌دان در جامعه اموی و عباسی است. بی‌شک، این محبوبیت از طریق فعالیت‌های موسیقایی این بانوان در جامعه آن روزگار کسب شده بود. این افراد نقش بسیار مهمی در گسترش موسیقی بین اقوام مختلف داشتند و نزد طبقات مختلف جامعه محبوبیت بالایی داشتند.

روایت شده است که جميله روزی را برای تشکیل مجلس موسیقی اعلام کرد و خانه‌اش پر از مردان و زنان اشراف، موسیقی‌دان، شاعر و مردم عادی شد. این مجلس تا سه روز ادامه یافت و سایر موسیقی‌دانان بزرگ یکی بعد از دیگری آواز خوانندگان و عود نواختند. روز سوم ویژه جميله، کنیزانش و سایر بانوان رامشگر بود. در آن روز، جميله، عزه المیلاد، حبابه، سلامه،

۱. چون ولاء جميله به بنی سلیمان می‌پیوست، او را سلیمان نیز می‌گفتند. سپس با یکی از موالی بنی الحارث بن خزرج ازدواج کرد. او را مولا انصار نیز می‌خوانند [۷، ص ۵۷].

خُلیده، عَقِيله، شَمَاسِيَه، فَرْعَه، بَلْبله، لَذَه العَيش و سَعَده وزَرْقاء بهترین آوازها را به گوش مهمنان و اهل مدینه رسانند. گفته‌اند هرگز مجلسی و برنامه‌هایی بهتر از آنچه در این سه روز اجرا شد دیده نشده بود [همان، ص ۶۷-۸۶]. چنین روایت‌هایی علاوه بر اینکه توانایی بالای بانوان موسیقی دان را آشکار می‌کند، شوق و علاقه فراوان جامعه و طبقات مختلف اجتماعی را نسبت به موسیقی بیان می‌کند. روایت دیگر مربوط به مهاجرت سلامه از مدینه است. گفته می‌شود هنگامی که فرستادگان یزید بن عبدالملک به مدینه آمدند و به مبلغ ۲۰۰ هزار دینار او را خریداری کردند، بسیاری از مردم به بدرقه سلامه رفتند و اشک می‌ریختند و وی هنگام وداع برای مردم شهر آواز خواند و عود نواخت [همان، ص ۹۵-۹۶]. این روایتها حاکی از محبوبیت فراوان کنیزان موسیقی دان در جامعه آن روزگار است. داستانی در مروج الذهب نقل شده است که در عصر اموی مردی از عراق تا مدینه سفر کرد تا آواز کنیزی را بشنود که متعلق به قاضی مدینه بود [۲۰، ص ۱۹۱]. چنین روایت‌هایی که حاکی از اشتیاق مردم جامعه به موسیقی کنیزان و همچنین نقش کنیزان در گسترش موسیقی بوده، فراوان است.

۵. رقابت بین کنیزان و ایجاد گروههای طرفدار

در چنین فضای پویای موسیقایی، موسیقی دانان اغلب باهم به رقابت می‌پرداختند و این رقابت‌ها گاهی به دشمنی نیز منجر می‌شد. این موضوع شامل حال موسیقی دانان مرد و زن می‌شد. کنیزان زن نیز همانند مردان گاهی به رقابت‌های سرخтанه باهم می‌پرداختند، مانند رقابتی که بین عُریب و شاریه وجود داشت. رقابت‌های سلامه و حبشه نیز شهرت یافته بود که به عداوت آن‌ها انجامید [۷، ص ۹۶-۹۷].

رقابت شاریه و عُریب به نزاع‌ها و اختلافاتی دامن زد و هریک طرفدارانی بین مردم یافته بودند. شاریه بیشتر در آواز و خوانندگی شهرت داشت و عُریب در آهنگ‌سازی و نقد. گفته می‌شود مردم سامرا به دو گروه طرفدار عُریب و شاریه تقسیم می‌شدند [۲۳، ص ۱۸۷]. عُریب بحث‌ها و نقدهایش را در میان افراد عادی انجام نمی‌داد، بلکه شخصیت‌های مهم مانند خلیفه‌المتوکل شاهد بحث‌های او و دیگر موسیقی دانان زمان بودند [همان، ص ۱۸۹].

اشغال زنان طبقات بالای جامعه به موسیقی

بانوان طبقه اشراف و خاندان خلفا نیز از موسیقی بی‌بهره نبودند. گلیه، خواهر هارون‌الرشید، بانوی شاعر، خواننده، نوازنده و آهنگ‌ساز بود. طبق روایات، علیه با برادرش، ابراهیم، آواز می‌خوانند و مأمون در حرم صدایشان را می‌شنید [۷، ص ۲۶۸]. هارون‌الرشید، که حامی مهم موسیقی در جامعه عباسی بود، از اینکه خواهرش به موسیقی می‌پرداخت خشنود نبود. در روایتی آمده است که شبی هارون‌الرشید از آواز کنیزی خوش آمد و پس از اینکه پی برد

آهنگساز آن اثر خواهش، علیه، است، برافروخته شد و مجلس را ترک کرد [۶]. آین مخالفت هم زمینه‌های مذهبی داشت و هم زمینه‌های اجتماعی. هارون‌الرشید، مأمون و المعتضم نمی‌خواستند مردم بدانند که علیه خوانده است، زیرا شاهزاده بود و آن‌ها موسیقی را تنزل موقعيت او می‌دانستند که به موقعیت اشرافی اش آسیب می‌زد. درباره خدیجه، دختر مأمون، هم همین طور بود [۲۳، ص ۱۶۸]. با این حال، مشاهده می‌کنیم که طبقه اشراف نیز به موسیقی گرایش داشتند و حتی برخی از خلفا، مانند ولید بن یزید، خلیفه اموی و خلیفه الولاق، خلیفه عصر عباسی، با موسیقی آشنایی داشتند و خود موسیقی‌دان محسوب می‌شدند.

بانوان طبقه بالای اجتماعی معمولاً شبنشینی‌های موسیقایی ترتیب می‌دادند. علیه بنت المهدی و خدیجه بنت المأمون از مثال‌های برجسته در این مورد هستند. اگرچه خدیجه بنت المأمون در آواز و آهنگ‌سازی شهرت زیادی ندارد، شماری از اشعارش در «الاغانی» موجود است و روایت‌هایی وجود دارد که کنیزانی مانند شاریه ساخته‌های او را برای خلیفه متوكل می‌خوانند [۲۳، ص ۱۵۷].

می‌توان گفت امرا و خلفای اسلامی در حالی که از خوانندگان و نوازندگان تجلیل و تشویق می‌کردند، اشتغال به موسیقی را دون شأن خود می‌دانستند. به‌طور کلی، جامعه این دوران رفتار دوگانه‌ای را با موسیقی پیش می‌گرفت. از یکسو موسیقی‌دانان این عصر از جایگاه اجتماعی بسیار بالایی برخوردار شدند و از سوی دیگر نگرش منفی به موسیقی نیز وجود داشت. این رفتار دوگانه را می‌توان در اشتغال زنان طبقات بالای اجتماعی به موسیقی نیز مشاهده کرد. بانوان آزاد و شاهزاده با موسیقی آشنایی داشتند، ولی از آنجا که موسیقی حرفه‌ای بود که کنیزان به آن مشغول بودند، اشتغال بانوان طبقات بالا و شاهزادگان به موسیقی دون شأن اجتماعی و خانوادگی آن‌ها محسوب می‌شد.

نظریه‌پردازی در موسیقی: حوزه مردانه

با اینکه بانوان موسیقی‌دان در حوزه‌های مختلف موسیقی همچون خوانندگی، نوازندگی، آهنگ‌سازی و حتی سرودن شعر فعالیت داشتند، به نظر می‌رسد کمتر وارد مباحثه نظریه‌پردازی‌های موسیقایی می‌شدند. نمی‌توان گفت این امر به دلیل عدم سواد و دانش موسیقایی آن‌ها بوده است، زیرا افرادی با سواد بودند و با شعر و ادبیات نیز آشنایی داشتند. در جلسات مناظرة موسیقایی، گاهی موسیقی‌دانان زن، مانند گریب، نیز در مباحثات شرکت می‌کردند، ولی به تألیف کتاب در این زمینه نمی‌پرداختند. در عصر اموی و عباسی، آثار مکتوبی در موسیقی نگاشته شده که از آثاری که به جا مانده می‌توان به کتاب «اللهو و الملاهي» [۱]، رسالت

فی الموسیقی ابن منجم [۵] و رسالات موسیقی اسحاق الکندی [۱۹] اشاره کرد.^۱ پس از عصر اول عباسی نیز، دانشمندان مهمی همچون فارابی [۱۷]، ابن سینا [۴؛ ۳] و ابن زیله [۲] به تشریح مباحث علمی موسیقی پرداختند و کتاب‌های مهمی در موسیقی نظری بهجا گذاشتند. اما در میان بانوان موسیقی‌دان، فردی را سراغ نداریم که در موسیقی اثر مکتوب موسیقی مهمی به جا گذاشته باشد. از این‌رو، به نظر می‌رسد نظریه‌پردازی در موسیقی به دلیل ویژگی فنی و تخصصی‌تری که داشت، حوزه‌ای مردانه به شمار میرفت. حتی در میان مردان موسیقی‌دان نیز افرادی اندک به این حوزه می‌پرداختند که دلیل آن را می‌توان در پیچیدگی‌های تخصصی این حوزه دانست و هر فردی دانش کافی برای تألیفات نظری در موسیقی و به‌طور کلی تألیفات در سایر علوم را نداشته است. بنابراین، طبیعی است که کنیزان رامشگر توانایی ورود به این حوزه را نداشتند. می‌توان گفت حوزه‌های خوانندگی، نوازنده‌گی، آهنگ‌سازی و شاعری حوزه‌های زنانه و مردانه محسوب می‌شدند، ولی نظریه‌پردازی موسیقی حوزه‌ای مردانه به‌شمار میرفت. چنین تفکیکی دلایل اجتماعی نداشته، بلکه دلایل علمی و تخصصی داشته است.

تناقض در موقعیت اجتماعی کنیزان

با مطالعه جایگاه کنیزان موسیقی‌دان در قرون نخستین اسلامی، شاهد نوعی تضاد و دوگانگی در موقعیت اجتماعی آنان هستیم. کنیزان از یکسو با آموزش موسیقی به جایگاه بالای اجتماعی می‌رسیدند و گاه همانند شاهزادگان شهرت و ثروت فراوانی کسب می‌کردند و با اشراف و شاعران بزرگ رفت‌وآمد می‌کردند. این موضوع هم به واسطه مهارت‌شان در موسیقی و هم بیانگر اهمیت و جایگاه بالای موسیقی در جامعه آن روزگار بود. اما از سوی دیگر، همچنان در طبقه کنیزان قرار داشتند. هرچند ممکن بود از تمکن ارباب خود آزاد شوند، به دلیل پیشینه خانوادگی خود از نظر اجتماعی هم‌پایه زنان آزاد و زنان طبقات بالای جامعه محسوب نمی‌شدند.

کنیزان پدیده خاصی را به موسیقی زمان نیفزودند و تغییر اساسی در تاریخ موسیقی اسلام ایجاد نکردند، بلکه به عنوان خوانندگان و نوازنده‌گان درجه اول ساخته‌های خود یا آهنگ‌سازان دیگر را اجرا می‌کردند. با این حال، نمی‌توان انکار کرد که موسیقی دوره اموی و عباسی و امدادار این کنیزان رامشگر است. نقش آن‌ها را باید در حفظ و انتشار آوازها و مهم‌تر از همه خلق فضای موسیقایی و ایجاد و افزایش اشتیاق موسیقایی در جامعه جستجو کرد.

۱. اسحاق موصلى نیز چندین کتاب در موسیقی نگاشته که مفقود شده‌اند، ولی از منابع کتاب‌الاغانی بودند که در قرن چهارم هجری نگاشته شد و ابوالفرج اصفهانی در کتاب‌الاغانی به مباحث نظری موجود در کتاب‌های اسحاق موصلى اشاره کرده است [۶، ص ۵۷۹].

نقش کنیزان در شعر و ادبیات

کنیزان، علاوه بر موسیقی، نقش در خور توجهی در شعر و ادبیات عرب ایفا کردند. آن‌ها به عنوان پس‌زمینه اجتماعی تأثیرات مهمی بر ادبیات گذاشتند. یکی از این موارد توجه به کنیزان در اشعار شاعران بود که به ذائقه ادبی جامعه قرون اولیه اسلامی تبدیل شده بود. هر شخصی که در جامعه عباسی شعر می‌سرود به کنیزان در اشعارش توجه می‌کرد، حتی خلفایی مانند المهدی، هارون‌الرشید و مأمون اشعاری برای کنیزانشان سروندند [۲۳، ص ۲۰۸]. نام زن‌های آزاد در اشعار نمی‌آمد و فقط نام دختران کنیز، مانند عبده و عنان، می‌توانست در شعر شاعران حضور داشته باشد. سعدالرشید در این باره معتقد است توجه به کنیزان در شعر باعث ایجاد حسادت نمی‌شد، در حالی که شاعران جرئت نداشتند در شعرشان نامی از زنان آزاد ببرند. همچنین زنان آزاد در انزوای کامل به سر می‌برند و اجازه حضور آزادانه در جامعه را نداشتند. موضوع دیگر اینکه حضور کنیزان در جامعه برای مردان شاعر نوعی تازگی و نوظهوری داشت و کنیزان می‌توانستند الهام‌بخش شاعران برای سرودن شعر شوند [همان، ص ۲۱۱]. همچنین، اکثر کنیزان تحصیل کرده بودند و حداقل می‌توانستند شعر شاعران را درک و تقدیر کنند [همان، ۲۱۲]. از طرف دیگر، شعر برای کنیزان نیز مهم بود چون دست‌مایه آوازه‌ایشان بود. آن‌ها در ساخته‌های خود از اشعار شاعران بهره می‌برند. بین کنیزان و شاعران نوعی همکاری دوطرفه وجود داشت. آن‌ها گاهی بر سر شعری معامله می‌کردند یا به شاعری سفارش شعری با مضمون خاص می‌دادند [همان، ص ۲۲۴].

نتیجه گیری

زنان، به عنوان نیمی از جمعیت مؤثر جامعه، همواره در جنبه‌های مختلف زندگی اجتماعی، سیاسی و فرهنگی حضوری فعال داشتند. در گذشته، نابرابری‌های اجتماعی، اعم از نابرابری‌های سیاسی، اقتصادی و فرهنگی، بین زنان و مردان وجود داشته است، ولی این امر در موسیقی قرون اولیه اسلامی صدق نمی‌کند. بانوان از میان طبقات مختلف اجتماعی با موسیقی در ارتباط بودند. یافته‌های پژوهش حاضر نشان می‌دهد کنیزان رامشگر گام‌های مهمی در پیشبرد موسیقی جامعه اموی و عباسی برداشتند. آنان در کنار مردان به فعالیت‌های مختلف موسیقی همچون آهنگ‌سازی، نوازندگی، خوانندگی، آموزش، نقد و مباحثه مبادرت می‌ورزیدند. آشنابودن کنیزان با موسیقی یک ارزش محسوب می‌شده است. کنیزان رامشگر با قیمت بسیار بالاتری به فروش می‌رفتند. معامله کنیزان در جامعه اموی و عباسی به یکی از راههای کسب درآمد تبدیل شد. پیامد آموزش موسیقی و معامله کنیزان را می‌توان در نقش کنیزان بر پیشبرد موسیقی آن روزگار پیگیری کرد.

از مظاہر جایگاه بالا و توانمندی زنان در موسیقی قرون اولیه اسلامی، نقش آنان در آموزش و تربیت موسیقی دانان مرد و زن است. نقش دیگر کنیزان ماهر و تعلیم‌دیده همانند این بود که مثل رسانه در جامعه عمل می‌کردند. آن‌ها در عصر اموی و عباسی راویان مهم موسیقی بودند که ساخته‌های آهنگ‌سازان را در جامعه روایت می‌کردند. کنیزان خود نیز در موسیقی استعدادهای ویژه‌ای داشتند و گاهی به استادان مهم زمان تبدیل می‌شدند. از نقش‌های دیگری که کنیزان در حوزه موسیقی در جامعه قرون نخستین اسلامی داشتند، کمک به فراگیرشدن و گسترش موسیقی در جامعه بود. این افراد نقش بسیار مهمی در گسترش موسیقی بین اقوام مختلف داشتند و نزد طبقات مختلف جامعه محبوبیت بالایی داشتند. با اینکه بانوان موسیقی دان در حوزه‌های مختلف موسیقی، همچون خوانندگی، نوازنده‌گی، آهنگ‌سازی و حتی سروden شعر فعالیت داشتند، به نظر می‌رسد کمتر وارد مباحث نظریه‌پردازی‌های موسیقایی می‌شدند. نظریه‌پردازی موسیقی حوزه‌ای مردانه به شمار می‌رفت که چنین تفکیکی دلایل اجتماعی نداشته، بلکه دلایل علمی و تخصصی داشته است.

با مطالعه جایگاه زنان موسیقی دان در قرون نخستین اسلامی، شاهد نوعی تضاد و دوگانگی در موقعیت اجتماعی آنان هستیم. موسیقی از یکسو به ارتقای جایگاه بانوان کنیز کمک می‌کرده است. کنیزان با آموزش موسیقی به جایگاه بالای اجتماعی می‌رسیدند و گاه همانند شاهزادگان شهرت و ثروت فراوانی کسب می‌کردند و با اشراف و شاعران بزرگ نشست و برخاست می‌کردند. از سوی دیگر، اشتغال به موسیقی برای زنان طبقات بالا و اشراف باعث نزول شأن اجتماعی آن‌ها می‌شد. بانوان آزاد و شاهزاده با موسیقی آشنایی داشتند، ولی از آنجا که موسیقی حرفه‌ای بود که کنیزان به آن مشغول بودند، اشتغال بانوان طبقات بالا و شاهزادگان به موسیقی دون شأن اجتماعی و خانوادگی آن‌ها محسوب می‌شد. به طور کلی، جامعه این دوران رفتار دوگانه‌ای را با موسیقی پیش می‌گرفت. از یکسو موسیقی دانان این عصر از جایگاه اجتماعی بسیار بالایی برخوردار شدند و از سوی دیگر نگرش منفی به موسیقی نیز وجود داشت. کنیزان موسیقی دان نیز با اینکه از سوی آموزش موسیقی موقعیت بالای اجتماعی از نظر اعتبار و شهرت کسب می‌کردند و هرچند ممکن بود از تملک ارباب خود آزاد شوند، به دلیل پیشینه خانوادگی خود از نظر اجتماعی هم پایه زنان آزاد و زنان طبقات بالای جامعه محسوب نمی‌شدند.

کنیزان با اینکه پدیده خاصی را به موسیقی زمان نیفزودند و تغییرات اساسی در تاریخ موسیقی اسلام ایجاد نکردند، به عنوان خوانندگان و نوازنده‌گان درجه اول ساخته‌های خود با آهنگ‌سازان دیگر را اجرا می‌کردند و نمی‌توان انکار کرد که موسیقی دوره اموی و عباسی و امدادار این کنیزان رامشگر است. نقش آن‌ها را باید در حفظ و انتشار آوازها و مهم‌تر از همه خلق فضای موسیقایی و ایجاد و افزایش اشتیاق موسیقایی در جامعه جست وجو کرد.

منابع

- [۱] ابن خردابه، عبیدالله بن عبدالله (۱۹۸۶). *مختار من کتاب اللهو والملاهی*، نشره عن نسخه یتیمه: الألب اغناطیس عبده خلیفه الیسوی، بیروت: المکتبه الشرقيه.
- [۲] ابن زیله، حسن بن محمد (۱۹۶۴). *الكافی فی الموسيقی*، تحقیق زکریا یوسف، بغداد: دارالقلم.
- [۳] ابن سینا، حسین بن عبدالله (۱۳۷۱). *رساله فارسی در موسیقی (دانشنامه عالی)*، به اهتمام تقی بینش، تهران: مرکز نشر دانشگاهی.
- [۴] ——— (۱۳۹۳). *جواجم علم موسیقی از ریاضیات موسیقی*، برگردان و شرح از عبداله انوار، همدان: بنیاد علمی و فرهنگی بوعلی سینا.
- [۵] ابن منجم، یحیی بن علی (۱۳۸۸). *رساله فی الموسيقی*، به اهتمام محمدتقی حسینی، تهران: فرهنگستان هنر.
- [۶] ابوالفرح اصفهانی (۱۳۶۸). *الاغانی*، ج اول، ترجمه و تلخیص: محمدحسین مشایخ فریدنی، تهران: علمی و فرهنگی.
- [۷] ——— (۱۳۷۴). *الاغانی*، ج دوم، ترجمه و تلخیص: محمدحسین مشایخ فریدنی، تهران: انتشارات علمی و فرهنگی.
- [۸] احمدی، آزاده (۱۳۹۶). «بررسی تطبیقی نقش و جایگاه زنان در موسیقی دوره ساسانی و عباسی»، پایان نامه کارشناسی ارشد رشته انتomozیکولوژی، پردیس بین‌الملل فارابی دانشگاه هنر.
- [۹] اکبری، حسن (۱۳۷۸). «بردهداری در هزاره دوم و سوم پیش از میلاد در بین‌النهرین»، باستان‌پژوهی، ش ۵ و ۶، ص ۱۲-۱۳.
- [۱۰] بیو، لوسین (۱۳۸۸). *برمکیان*، ترجمه عبدالحسین میکده، تهران: علمی و فرهنگی.
- [۱۱] جاحظ، ابوعلام عمر و بن بحر (۱۳۳۰). *تاج در اخلاق پادشاهان و منش ایشان*، ترجمه حبیب‌الله نوبخت، تهران: کمیسیون معارف.
- [۱۲] رهبر، ایناز؛ اسعدی، هومان (۱۳۹۱). «جایگاه بانوان موسیقی‌دان در دوره صفوی با نگاهی بر تصاویر نگارگری».
- [۱۳] زارعی، محمدابراهیم؛ شریف‌کاظمی، خدیجه (۱۳۹۳). «مطالعه تأثیر زنان در عرصه هنر موسیقی دوران میانی اسلام بر اساس نقوش سفالی»، *زن در فرهنگ و هنر، دوره ۱۰، ش ۴، زمستان، ص ۴۴۴-۴۲۷*.
- [۱۴] زیدان، جرجی (۱۳۹۲). *تاریخ تمدن اسلام*، ترجمه علی جواهر کلام، تهران: امیرکبیر.
- [۱۵] شادقزوینی، پریسا (۱۳۹۱). «بررسی هویت زنان در نقوش آثار هنری سده‌های آغازین اسلام»، *زن در فرهنگ و هنر، ش ۴، زمستان، ص ۵۹-۷۴*.
- [۱۶] عالمزاده، هادی؛ کاظم‌نیا، فربیا (۱۳۸۸). «کارکرد کنیزان در خانواده»، *پژوهش زنان، دوره ۱، ش ۹۹-۱۱۷*.
- [۱۷] فارابی، محمد بن محمد (۱۳۷۵). *الموسیقی الکبیر*، ترجمه آذرناش آذرنوش، تهران: پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی.
- [۱۸] فارمر، هنری جرج (۱۳۶۶). *تاریخ موسیقی عرب*، ترجمه بهزاد باشی، تهران: آگاه.

- [۱۹] کندی، یعقوب بن اسحاق (۱۹۶۲). *مؤلفات الکندی الموسیقیه*، مع مقدمه و شرح و تعلیق: زکریا یوسف، بغداد: مطبعه شفیق.
- [۲۰] مسعودی، علی بن حسین (۱۳۸۷). *مروج الذهب و معادن الجوهر*، ج ۲، ترجمه ابوالقاسم پاینده، تهران: علمی و فرهنگی.
- [۲۱] مکی، کاظم (۱۳۹۳). *تمدن اسلامی در عصر عباسیان*، تهران: سمت.
- [۲۲] ملکی، توکا (۱۳۸۰). *زنان موسیقی ایران از اسطوره تا امروز*، تهران: کتاب خورشید.
- [۲۳] Ssad al-Rasheed, Nasser (1971). "Slave Girls under the early Abbasids: A Study of the role of slaves-Women and courtesans in social and literary life in the first two centuries of Abbasid Caliphate", Based on original sources, A Thesis Submitted for the Degree of PhD, University of St. Andrews.